102/2016/OH/r

DOHODA
o prevádzkovo-technických podmienkach pri zabezpečovaní služieb zneškodňovania odpadu z mesta Prešov

Účastník 1:

Obchodné meno:	**Marius Pedersen, a. s.**
Sídlo:	Opatovská 1735, 911 01 Trenčín
Spoločnosť zapísaná v Obch. registri Okresného súdu Trenčín, odd. Sa, vložka č. 54/R	
Zastúpený:	Ing. Oliver ŠUJAN, prokurista Ing. Juraj JAKEŠ, prokurista
IČO:	34 115 901
IČ DPH:	SK2020386148
Bankové spojenie:	ČSOB, a. s.
Číslo účtu:	25818343/7500
IBAN:	SK70 7500 0000 0000 2581 8343
SWIFT/BIC:	CEKOSKBX
Oprávnený rokovať:	
- vo veciach zmluvných:	Mgr. Peter JONEK, námestník obchodného riaditeľa, divízia Východ, Ing. Jozef BEDNÁR, obchodný zástupca, prevádzka Ražňany
- vo veciach technických:	Ing. Peter JENDRUŠ, námestník prevádzkového riaditeľa, divízia Východ,
Telefón:	051/ 452 0842
Email:	sabinov@mariuspedersen.sk

(ďalej len *„Dodávateľ"*)

a

Účastník 2:

Obchodné meno:	**Technické služby mesta Prešov, a. s.**
Sídlo:	Bajkalská 33, 080 01 Prešov
Spoločnosť zapísaná v Obch. registri Okresného súdu Prešov, odd. Sa, vložka č. 252/P	
Zastúpený:	Ing. Milan TOTH, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ, RNDr. Zuzana BEDNÁROVÁ, PhD., podpredseda predstavenstva
IČO:	31 718 914
IČ DPH:	SK2020520656
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Číslo účtu:	1089828000/1111
IBAN:	SK86 1111 0000 0010 8982 8000
SWIFT/BIC:	UNCRSKBX
Oprávnený rokovať:	
- vo veciach zmluvných:	Ing. Milan TOTH, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ, RNDr. Zuzana BEDNÁROVÁ, PhD., podpredseda predstavenstva
- vo veciach technických:	Magdaléna HALTMANOVÁ, vedúca prevádzky, prevádzka OHaVÚ
Telefón:	051/ 771 17 08, 773 29 20
Email:	tsmp@tsmp.sk, haltmanova@tsmp.sk

(ďalej len *„Dopravca"*)

a

Účastník 3:

Obchodné meno:	**Spoločnosť Šariš, a. s.**
Sídlo:	Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov
Spoločnosť zapísaná v Obch. registri Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka č. 261/P	
Zastúpený:	Ing. Juraj JAKEŠ, predseda predstavenstva, Ing. Milan MYLBACHR, člen predstavenstva
IČO:	31 720 463
IČ DPH:	SK2020525089
Bankové spojenie:	ČSOB, a. s.
Číslo účtu:	25818693/7500
IBAN:	SK29 7500 0000 0000 2581 8693
SWIFT/BIC:	CEKOSKBX
Oprávnený rokovať:	
- vo veciach zmluvných:	Mgr. Peter JONEK, námestník obchodného riaditeľa DV
- vo veciach technických:	Anton ROKOŠNÝ, vedúci skládky, skládka Ražňany
Telefón:	051/ 459 45 80
Email:	raznany@mariuspedersen.sk

(ďalej len *„Prevádzkovateľ skládky"*)

Preambula

Mesto Prešov na základe výsledku verejného obstarávania prostredníctvom EKS uzavrelo s Dodávateľom dňa 21.7.2016 Zmluvu o poskytovaní služieb č. Z201617642_Z (ďalej len „Zmluva").
Dodávateľ bude plniť podmienky Zmluvy v súčinnosti s Prevádzkovateľom skládky. Dvojstranné vzťahy medzi Dodávateľom a Prevádzkovateľom skládky súvisiace s touto dohodou a ňou neupravené, ako napr. otázka odplaty, sú predmetom samostatnej dohody. Mesto Prešov od 01.09.2016 bude v súvislosti so Zmluvou prostredníctvom svojej spoločnosti Technické služby mesta Prešov, a.s. dopravovať odpad za účelom zneškodňovania skládkovaním na skládku odpadov v Ražňanoch (ďalej len „skládka") prevádzkovanú Prevádzkovateľom skládky. Právna úprava vzťahov medzi Mestom Prešov a Dopravcom je predmetom osobitnej zmluvy
Po vzájomných rokovaniach sa účastníci dohodli na uzavretí tejto dohody, ktorá upravuje najmä prevádzkovo-technické podmienky pri samotnom fyzickom dovoze odpadu.

I. ZÁVÄZKY

1. Prevádzkovateľ skládky sa zaväzuje :
   a) prevziať a uložiť na skládku (zneškodniť) odpady, ktoré sú uvedené v článku II. odsek 2.3 Zmluvy, v súlade s platnými právnymi normami, a podľa podmienok uvedených v Zmluve,
   b) predložiť Dopravcovi doklad o prevzatí odpadu s vyznačením dátumu a času jeho prevzatia a hmotnosťou odpadu – teda odovzdať vodičovi oproti podpisu vážny lístok so všetkými dohodnutými náležitosťami. Váženie odpadu v prípade výpadku elektrickej energie, po ukončení prevádzkových hodín,

v prípade iných nepredvídateľných okolností (napr. výpadok informačného systému, výpadok dátového prenosu) bude zabezpečené, ale vážny lístok nebude odovzdaný vodičovi. V takomto prípade vážny lístok nahrádza „záznam o prevzatých odpadoch", kde budú uvedené všetky relevantné náležitosti s podpismi obsluhy váhy alebo strážnej služby a vodiča vozidla. Riadny vážny lístok bude vystavený dodatočne ručným zásahom, ktorý bude korešpondovať svojimi údajmi najmä hmotnosťou odpadu s predmetným záznamom o prevzatých odpadoch.

c) predložiť k nahliadnutiu Dopravcovi platný prevádzkový poriadok skládky a byť súčinný pri zaškolení zamestnancov s platnými podmienkami BOZP a PO Prevádzkovateľa skládky
d) byť súčinný a zabezpečiť na svoje náklady vytiahnutie vozidla Dopravcu, možnosť očistenia a opláchnutia vozidla na rampe

2. Dopravca sa zaväzuje :

a) dodávať len druhy odpadu, ktoré sú uvedené v článku II., odsek 2.3 Zmluvy
b) pred zahájením dodávok doručiť Dodávateľovi alebo priamo Prevádzkovateľovi skládky zoznam techniky, ŠPZ jednotlivých vozidiel, menný zoznam vodičov a závozníkov
c) pred zahájením dodávok odpadu do zariadenia predložiť doklady o množstve a druhu dodaného odpadu podľa požiadaviek platných právnych noriem *(Príloha č. 2 – Základný popis odpadu)*. V prípade nepredloženia požadovaných dokladov, si Prevádzkovateľ skládky vyhradzuje právo okamžite zastaviť poskytovanie služieb. Všetky náklady súvisiace s vrátením odpadov znáša na svoju ťarchu Dopravca,
d) pred zahájením dodávok odpadu predložiť obsluhe váhy čestné prehlásenie s deklaráciou odpadu určeného k uloženiu na skládke podľa *Prílohy č. 3* tejto zmluvy, ktorá musí byť riadne vyplnená a podpísaná oprávnenými osobami Dopravcu *(oprávnené osoby sú uvedené v nasledujúcej tabuľke)*.

Meno a priezvisko	Funkcia	Vzor podpisu

e) dodržiavať prevádzkový poriadok skládky, oboznámiť s ním v primeranom rozsahu vodičov a závozníkov dovážajúcich odpad na skládku a riadiť sa pokynmi pracovníkov skládky,
f) v areáli skládky dodržiavať predpisy BOZP a požiarnej ochrany v zmysle platných právnych noriem, pričom za vlastných pracovníkov zodpovedá v plnom rozsahu Dopravca,
g) pri dodávke odpadov na skládku zabezpečiť dopravné prostriedky tak, aby sa odpad a znečistenie z nich nerozptyľovalo na verejné cesty a do okolitého územia,
h) k ďalšej nevyhnutnej spolupráci pri realizácii predmetu dohody
i) uhradiť v plnej výške všetky náklady na odstránenie akejkoľvek havárie, resp. škody spôsobenej činnosťou Dopravcu, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi skládky a tretím osobám, vrátane prípadných pokút či sankcií,

II. MIESTO A ČAS PLNENIA-DOHODY

1. Miestom plnenia dohody je Skládka odpadov Ražňany. Skládka je vybudovaná ako skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný. Zneškodňovať odpad na skládke je povolené v pracovných dňoch v čase od 07:00 do 15:00 hod. Mimo určeného pracovného času možno odpad na skládke zneškodňovať len so súhlasom vedúceho skládky, uvedené platí rovnako aj pre víkendy, štátne a náboženské sviatky a dni pracovného pokoja. Udelenie takéhoto súhlasu vedúceho skládky možno odoprieť len z vážnych a mimoriadnych prevádzkových dôvodov. Uvedené platí rovnako pre víkendy sviatky a dni pracovného pokoja.

2. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa účinnosti tejto dohody do 09. Novembra 2016.
   Zmluvy.

III. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto dohoda je vypracovaná v troch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.

2. Dohoda bola uzavretá zmluvnými stranami na základe ich slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni ani v omyle a na znak súhlasu s jej obsahom túto podpisujú na to plne oprávnené osoby, ktorých voľnosť nie je ničím obmedzená.

3. Všetky nezhody (zapadnutie na skládke, poškodenie techniky, pretrhnutie pneumatiky a iné poškodenia) budú riešené v čase a na mieste (skládke odpadov) protokolom, ktorý je na to určený v prevádzkových priestoroch prevádzkovateľa skládky a bude podpísaný zúčastnenými stranami. Všetky ostatné prípady, ktoré nebudú zaznamenané budú riešené komisionálne za účasti kompetentných osôb zúčastnených strán.

4. Táto dohoda vrátane jej neoddeliteľných príloh nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Dopravcu v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, resp. ak bude uvedené zverejnenie pred dátumom 01.September 2016, tak účinnosť dohody nastane až 01.Septembra 2016.

5. Ak je alebo ak sa stane ktorékoľvek ustanovenie tejto dohody v akomkoľvek smere neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení tejto dohody tým nebude dotknutá. Strany sa zaväzujú, že akékoľvek takéto neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie nahradia novým, ktoré bude tomuto ustanoveniu svojím významom čo najbližšie.

6. Každá zmluvná strana si hradí svoje vlastné náklady a výdavky v súvislosti s prerokovaním, vyhotovením a uskutočnením tejto dohody vrátane honorárov a výdavkov svojich právnych poradcov.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že táto dohoda bude záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán v prípade, že dôjde k ich zániku. Ďalej sa strany dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté na základe tejto dohody prechádzajú na právneho nástupcu zmluvných strán.

Zoznam príloh :

Príloha č.1 – Zoznam odpadov povolených zneškodňovať na Skládke odpadov Ražňany.
Príloha č.2 – Základný popis odpadu.
Príloha č.3 – Čestné prehlásenie.

V Ražňanoch, dňa 31.8.2016

.....
Marius Pedersen, a. s.
Ing. Oliver ŠUJAN,
prokurista

V Ražňanoch, dňa 31.8.2016

.....
Technické služby mesta Prešov, a.s.
Ing. Milan TOTH,
predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ spoločnosti

.....
Marius Pedersen, a. s.
Ing. Slavomír FAŠKO
prokurista

.....
Technické služby mesta Prešov, a.s.
RNDr. Zuzana BEDNÁROVÁ, PhD.,
podpredsedníčka predstavenstva

V Ražňanoch, dňa 31.8.2016

.....
Spoločnosť Šariš, a.s.
Ing. Juraj JAKEŠ
predseda predstavenstva

.....
Spoločnosť Šariš, a.s.
Ing. Milan MYLBACHR
člen predstavenstva